



PAROCHIEBLAD FEDERATIE HOENSBROEK

Jaargang 4 – nr. 7

Augustus 2020

website: www.parochieshoensbroek.nl

Verdere versoepeling coronamaatregels in kerk

De bisschoppen hebben verdere versoepelingen doorgevoerd m.b.t. de coronamaatregelen. De meeste van deze versoepelingen hebben wij echter al in praktijk gebracht, zoals b.v. het feit dat u zich niet langer meer hoeft op te geven voor één van de heilige Missen in het weekeinde. De versoepelingen hebben voornamelijk dan ook betrekking op de initiatiesacramenten (H. Doopsel, H. Vormsel en Eerste H. Communie). Ook mogen er wederom koren in kerken zingen mits zij zich kunnen houden aan een aantal regels, zoals anderhalve meter afstand betrachten.

Dit betekent concreet dat er boven op het oksaal in de grote St.-Jan maximaal 14 koorleden kunnen zingen. Zo kan er aldus bij een uitvaart wederom een koor gevraagd worden. Natuurlijk is het aan de koorleden zelf of zij zichzelf veilig voelen om onder de geldende voorwaarden in de kerk te zingen. Samenzang blijft echter voorlopig nog verboden in de kerk.

Priesterstudent Franco loopt hier stage en stelt zich voor

In dit bijzonder jaar ben ik heel blij dat ik stage in Hoensbroek mag lopen. Ik ben Franco Escobar, ik ben 25 en sinds 2013 woonachtig in Cadier en Keer, waar ik de priesteropleiding in het Grootseminarie Redemptoris Mater van de Neocatechumenale weg volg. Oorspronkelijk ben ik afkomstig uit Paraguay. Dat mij gevraagd werd om naar Nederland te gaan, was een grote verrassing voor mij. Ten eerste ben ik de Heer dankbaar, die me de genade heeft geschonken om deze roeping tot het priesterschap te mogen ontvangen. Het was een hele serieuze en mooie ervaring om mijn ja-woord aan God te kunnen geven. Ik ben natuurlijk geen "heilige", maar ik kan wel getuige zijn van de waarheid van Gods Woord.

De Heer kan iets wat niet is, tot iets vormen. Ook in deze tijd waarin alles heel moeilijk is weet ik toch iets zeker: alles komt ten goede voor degenen die de Heer beminnen. Dat is ook mijn persoonlijke ervaring, dat de



Heer altijd voorziet, mij begeleid en mij heel veel bemint. Ten tweede ben ik God zeer dankbaar dat ik hier stage mag lopen. Ik weet dat dit mij heel veel zal helpen, niet alleen op intellectueel niveau, maar ook geestelijk. Het is immers mijn laatste jaar van de opleiding en in welke ander plek kon ik komen dan in Hoensbroek, een plaats waar de Heer mij voorgaat om mij verder op te voeden.

Eigenlijk had ik nooit gedacht om hier stage te lopen. Ik was ooit in Hoensbroek toen Marco hier stage liep (2015), maar ik had nooit kunnen voorstellen dat ik hier zelf stage zou lopen en nog wel in een periode dat er het coronavirus is. Daarom prijs ik mij zelf gelukkig dat ik mijn pastorale ervaring hier kan opdoen. Al in mijn eerste twee dagen hier heb ik dit kunnen ervaren, dat er geen betere plek is, waarin ik me totaal voor de verkondiging van het evangelie en voor mijn medemens kan geven. Ik hoop dat ik van de pastoor zoveel mogelijk kan leren. Als laatste wil ik nog vermelden dat ik ook hoop u te kunnen bezoeken. Daarom zal ik -in overleg met de pastoor- huisbezoeken gaan inplannen. Ik hoop dat u ook mij de tijd gunt om u te leren kennen. Ik groet iedereen hartelijk en waarschijnlijk tot binnenkort....

Franco

Ps. Franco loopt de eerste week van september stage in onze parochie en daarna tijdens het studiejaar 2020-2021 drie dagdelen in de week, waaronder de zondagmorgen met de Eucharistievieringen.

MIVA-kerkdeurcollecte

Op 29 en 30 augustus 2020 vindt de jaarlijkse MIVA-collecte in de kerken plaats. Ook in Hoensbroek sluiten wij ons hierbij aan en zal er in dit weekeinde een kerkdeurcollecte plaatsvinden. Dit jaar vraagt MIVA aandacht voor een bijzonder project: 'Gezondheidszorg voor Rohingya vluchtelingen'. De vluchtelingen in de grote kampen in Bangladesh bevinden zich in een uitzichtloze situatie. Pionier Anwar trekt zich hun lot aan en biedt medische zorg. In 2017

vluchtten ruim 700.000 Rohingya vluchtelingen van Myanmar naar Bangladesh. Sindsdien wonen zij op de grens in één van het grootste vluchtelingenkamp ter wereld. Terug kunnen ze niet, Bangladesh verder in mogen ze niet. In dit uitzichtloze bestaan zorgt Pionier Anwar voor deze mensen. Een ambulance helpt hem de vluchtelingen in elk geval te voorzien van medische zorg. MIVA trekt zich het lot van deze mensen aan en wil hem helpen met meer ambulances.



H. Mis en Lichtprocessie bij Lourdesgrot Mariarade

Op zaterdag 15 augustus viert de Kerk het Hoogfeest van de Tenhemelopneming van Maria. Daarom zal er een feestelijke heilige Mis zijn bij de Lourdesgrot in Mariarade om 20.30 uur. De heilige Mis van 19.00 uur in de Grote St.-Jan zal daardoor komen te vervallen. Aansluitend aan deze heilige Mis wordt er inmiddels voor de vijfde maal een lichtprocessie gehouden. Biddend en zingend lopen we een sfeervolle ronde om vervolgens bij de Lourdesgrot met een toewijding aan Maria af te sluiten. We hopen op goed weer en natuurlijk op een grote opkomst. Daarom van harte uitgenodigd! We zullen uiteraard niet alleen tijdens de H. Mis, maar ook tijdens de lichtprocessie de anderhalve meter afstand, zoals voorgeschreven, overal betrachten.

Maria Tenhemelopneming

Op 15 augustus vieren wij het feest van Maria-Tenhemelopneming. Daarbij herdenken we de opneming van Maria in de hemel 'met lichaam en ziel'. Veel mensen gebruiken als naam voor dit feest 'Maria Hemelvaart'. Maar Maria is niet zelf ten hemel 'gevaren' zoals Jezus, maar door God in de hemel opgenomen. Orthodoxe christenen noemen dit feest: Het ontslapen van de Moeder Gods. 'Dormitio Mariae' in het Latijn en 'Koimesis Theotokou' in het Grieks. Het laatste wat de evangelist Lucas over Maria schrijft is: 'Zij bleven allen trouw en eensgezind in gebed, samen met de vrouwen, met Maria, de moeder van Jezus.' (Handelingen 1, 14) Over wat er nadien met Maria gebeurt wordt niets geschreven. Bleef ze in Jeruzalem? Ging ze naar Efeze? Op deze vragen geeft de Bijbel geen antwoord. In het jaar 431 vond het concilie van Efeze plaats.



plaats. Tijdens deze vergadering gaven de bisschoppen Maria de naam "Moeder Gods" (Theotokos). Dit werd de concrete aanleiding voor de ontwikkeling van allerlei feesten voor Maria. Tussen 550 en 650 schrijft Theotoknos, de bisschop van Livius, een lof-rede over de 'roemrijke verplaatsing van het lichaam en de ziel van Maria naar de hemel'. Deze rede is het oudste bekende geschrift over de tenhemelopneming van Maria. In Byzantium voerde Keizer Mauritijs in 582 dit feest officieel in. Rond 600 werd voor het eerst de overgang van Maria van het leven naar het 'Leven' gevierd op 15 augustus. In de zevende eeuw voerde paus Sergius in Rome het feest van Maria-Tenhemelopneming officieel in, samen met de Mariafeesten Lichtmis (2 februari), Maria-geboorte (8 september) en Maria-boodschap (25 maart).

Tijdens het eerste Vaticaans concilie (1869-1870) hadden 200 bisschoppen om de dogmatische definitie van de lichamelijke tenhemelopneming van Maria gevraagd. In 1950 kondigde Paus Pius XII officieel het dogma fidei van de Tenhemelopneming af en behoort het definitief tot het geloofsgoed van de Katholieke Kerk.

Het sacrament van het doopsel ontvingen:

| | |
|------------------|-------------------------------------|
| Bash v.d. Wal | wonende in Brunssum |
| Kenna v.d. Wal | wonende in Brunssum |
| Livai Hanssen | wonende in Sittard |
| Merle Schillings | wonende aan de Maria-Gewandenstraat |

Mogen zij in ons allen een lichtend voorbeeld in het geloof vinden.

Wij namen afscheid van:

| | |
|-------------------------|---|
| José Bock | 63 jaar, wonende aan de Schuureikenweg |
| Paul Schyns | 88 jaar, wonende aan de Sint Josephstraat |
| Lucia Lemaire-Jeurissen | 67 jaar, wonende aan de Prof. Einthovenstraat |

Moge zij rusten in de vrede van de verrezen Heer en mogen haar nabestaanden kracht en sterkte ontvangen om dit verdriet te kunnen dragen.

H. Missen

De H. Missen mogen vanwege de Corona maatregelen worden bijgewoond als iedereen zich aan de geldende maatregelen houdt zoals onder andere de 1½ meter afstand van elkaar. Voor de grote St.-Jan betekent dit dat er maximaal 150 mensen toegelaten kunnen worden. Aanmelden is niet meer nodig. Wel zullen we het aantal van 150 strikt moeten handhaven.

Voorafgaande aan de H. Mis in de grote Sint-Jan vanaf 18.30 uur gelegenheid voor het Rozenkransgebed. Indien een voorbidder aanwezig is kan dit gebed gezamenlijk worden gebeden.

Zaterdag 1 augustus
19.00 uur H.Mis Grote St. Jan

Zondag 2 augustus
18^{de} zondag door het jaar
09.30 uur H.Mis Grote St. Jan, voor: tot Heil v.d. Kerk en de intenties van onze parochies; overl. ouders Bessems.
11.30 uur H.Mis Grote St. Jan, voor: tot heil van de kerk en voor de intenties van onze parochies; Hein Wittenhorst [jrd.]; Math L'Ortye [1^e jrd.]; Sien Cövers-Capelle; Joop Cardinaal; Annie Baltus- Jaspers.
16.00 uur Kleine St. Jan: uitstelling en aanbidding van het Allerheiligste.

Maandag 3 augustus
19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor: allen die werkzaam zijn in de zorg.

Dinsdag 4 augustus
H. Johannes Maria Vianney
19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor: alle vormelingen.

Woensdag 5 augustus
Kerkwijding van de Basiliëk van Maria de Meerdere
9.00-18.00 uur Kleine St. Jan: uitstelling en aanbidding van het Allerheiligste.
19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor: alle zieken.

Donderdag 6 augustus

Gedaanteverandering van de Heer
19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:
alle communicantjes.

Vrijdag 7 augustus

19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:
roepingen tot het priesterschap en het
diakonaat.

Zaterdag 8 augustus

19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:
Jeannette Hermens-Boshouwers.

Zondag 9 augustus

19^{de} zondag door het jaar
9.30 uur H.Mis Grote St. Jan , voor:
alle zieken.
11.30 uur H.Mis Grote St. Jan , voor:
Leny Meessen- Peerboom; Thea
Veulemans; Sien Cörvers- Capelle; Annie
Baltus- Jaspers; uit dankbaarheid bgv
een 86 jarige verjaardag.

Maandag 10 augustus

H. Laurentius, diaken en martelaar
19.00 uur H.Mis Grote St. Jan , voor:
alle eenzamen.

Dinsdag 11 augustus

H. Clara, maagd
19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:
Echtp. Bemelmans- Velraeds [jrd.].

Woensdag 12 augustus

9.00-18.00 uur Kleine St. Jan:
uitstelling en aanbidding van het
Allerheiligste.
19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:
alle zieken.

Donderdag 13 augustus

19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:
roepingen tot het Priesterschap en het
Diakonaat.

Vrijdag 14 augustus

H. Maximiliaan, Maria Kolbe,
priester en martelaar
19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:
alle vormelingen.

Zaterdag 15 augustus

Maria Tenhemelopneming
20.30 uur H.Mis bij de Lourdesgrot
Mariarade voor: José Bock [6wkd.];
Jan Slangen [verj.]; Gerda Erkens-
Luijten; Johannes Gerits; Pastoor Hendrik
Polman en mej. Henriette Huntjens; Piet
en Theresia Peters-Schrijvers, pastoor
Jan Peters en Mariet Peters-Slangen;
Ouders Fieny en Antoon Snellen en zoon
Harry; Mia Houben-van Dooren; Corrie
Tatarski-de Jong; Lies Marcelis.

Zondag 16 augustus

20^{ste} zondag door het jaar
9.30 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:
alle zieken.
11.30 uur H.Mis Grote St. Jan voor:
Lieske en Hub Mantelaers [jrd.]; Joop
Cardinaal; Ida Wellens- Wennekes; Sien
Cörvers- Capelle; Annie Baltus- Jaspers;
Annie Olynietsak- Hendriks.

Maandag 17 augustus

19.00 uur H.Mis Grote St. Jan , voor:
allen die werkzaam zijn in de zorg.

Dinsdag 18 augustus

19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:
alle comunnecantjes.

Woensdag 19 augustus

9.00-18.00 uur Kleine St. Jan:
uitstelling en aanbidding van het
Allerheiligste.
19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:
Christien Kerens- v. Eijs; overl. v.d. fam
De Jong-Philipsen [jrd.].

Donderdag 20 augustus

H. Bernardus, abt en kerkleeraar

19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:

Corry Zohar-Faijaars [verj.].

Vrijdag 21 augustus

H. Pius X, paus

19.00 uur H.Mis Grote St. Jan,

voor: alle zieken.

Zaterdag 22 augustus

17.30-18.30 uur Kleine St. Jan

Biechtgelegenheid

19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:

Hub Dautzenberg [2^{de} jrd.].

Zondag 23 augustus

21^{ste} zondag door het jaar

9.30 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:

alle communicantjes.

11.30 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:

Anita Wolters- Geelen; Annie Baltus-Jaspers; Tilly Gerrits-Klinckhamers [2^{de} jrd.]; Ouders Mertens-v. Eyseren.

Maandag 24 augustus

H. Bartolomeüs, apostel

19.00 uur H.Mis Grote Sint Jan,

voor: roepingen tot het priesterschap en het diakonaat.

Dinsdag 25 augustus

19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:

alle eenzamen.

Woensdag 26 augustus

9.00-18.00 uur Kleine St. Jan:

uitstelling en aanbidding van het Allerheiligste.

19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:

overl. ouders Janssen-Hamers.

Donderdag 27 augustus

H. Monica

19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:

alle vormelingen.

Vrijdag 28 augustus

H. Augustinus, bisschop en kerkleeraar

19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:

alle zieken.

Zaterdag 29 augustus

19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:

alle communicantjes.

Zondag 30 augustus

22^{ste} zondag door het jaar

9.30 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:

allen die werkzaam zijn in de zorg

11.30 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:

Lenie van de Moolen-Peters, uit dankbaarheid i.v.m. verj.; Annie Baltus-Jaspers.

Maandag 31 augustus

19.00 uur H.Mis Grote St. Jan, voor:

alle eenzamen.



Hemelvaart van Maria (Peter Paul Rubens)

Mededelingen van Algemene Aard

Misintenties en Noveenkaarsen

Noveenkaarsen [á € 4,50] in de sacristie een half uur voor en direct na de HH. Missen. U kunt dan ook een misintentie opgeven. **HH. Missen door de week € 12,50 in het weekend € 27,50. Offerkaarsjes € 0,50 per stuk.**

Ziekencommunie

Op of rond iedere eerste vrijdag van de maand. Wilt u die graag ontvangen dan kunt u zich hiervoor aanmelden bij het secretariaat Hoofdstraat 85, tel. 045-521 25 18.

Let op!

Kopij voor het blad van september 2020 **vóór** dinsdag 25 augustus aanleveren!

| | | |
|---------------|---------------------------------|---|
| Pastoor: | W.L.J.C. van Dijck | Hoofdstraat 83, 6432 GA Hoensbroek |
| | T: 045-888 42 24 | E: wvdijck@home.nl |
| Diakens: | W.H.P. Smit | Schoolstraat 5, 6336 AN Hulsberg |
| | T: 045-524 23 71 | E: w.h.p.smit@home.nl |
| | A.J. Batens | Ganzeweide 76A, 6413 GH Heerlen |
| | T: 06-158 580 42 | E: diaken.batens@gmail.com |
| Secretariaat: | Parochiekantoor | Hoofdstraat 85, 6432GA Hoensbroek |
| | T: 045-521 25 18 | E: parochiefederatiehoensbroek@home.nl |
| | Openingsuren: | Dinsdag t/m vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur |

Uw kerk- en gezinsbijdrage kunt u o.v.v. uw naam en adres overmaken op:

IBAN: NL31 RABO 0122 4009 84

Misstipendia en andere bijdragen op:

IBAN: NL93 INGB 0001 1226 73 of IBAN: NL58 ABNA 0474 9691 34.

Steeds invullen: t.n.v.: **Parochiefederatie Hoensbroek**

Stichting Pausfranciscusgroep

Info? Zie onze website: <https://parochieshoensbroek.nl/pausfranciscusgroep/>

U kunt de Stichting Pausfranciscusgroep financieel ondersteunen door een bijdrage over te maken.

Giften aan de Stichting Pausfranciscusgroep zijn aftrekbaar voor de belastingen en kunnen overgemaakt worden op rekeningnummer:

NL39 RBRB 0782 9937 10

t.n.v.: **Stichting Pausfranciscusgroep Hoensbroek.**

Dank u wel voor uw bijdrage!

L'Ortye L'Ogisch!



ONDERWEG NAAR U !
TRANSPORT EN MIJEU • HAVEN OP- EN OVERSLAG • ZAND- EN GRINDWINNING

045 521 23 58 - WWW.LORTYE.INFO

Post Uitvaartzorg
persoonlijk en stijlvol



Afscheid in huiselijke sfeer

Afscheidskamer:
Kruisstraat 16
6411 BT Heerlen

U kunt ook afscheid nemen in Hoensbroek!



045 - 542 99 88
www.postuitvaartzorg.nl



WIEL PETERS
las- en constructiewerken
De RVS specialist

Economiestraat 47a
6433 KC Hoensbroek
www.wielpeters.nl

Tel. 045 - 521 10 57
Fax 045 - 523 47 05
Mob. 06 - 53 53 67 73

BELEEF WONEN

Howa
BINNENHUISDECORATIE



Bedden
Matrassen
Spreien
Bed- en Badmode
Dekbedden

Gordijnen
Binnenzonwering
Tapijt
Vinyl
Laminaat

NIEUWSTRAAT 12-14
6431 KT HOENSBRÖEK

TEL. 045-5212900
FAX. 045-5228395

WWW.HOWA.NL

INTERLAND **HOMMERTERWEG 35**
BOUWBEGELEIDING EN ADVIES Website: www.interland-bouw.nl
mail: info@interland-bouw.nl
045 5630333

Wilt u ons bezoeken? Bel dan even om een afspraak te maken, dan komt u niet voor niets.
meerpuntsloten voor kunststof deuren in diverse uitvoeringen, 50 st op voorraad
begeleiding /advies bij verbouwingen door particulieren, ramen en deuren in alu , ku en hout
uitverkoop showroomramen met kortingen tot 80 %. (diversen in alu, kunststof en hout)

Ter Tanje
Vastgoed & Juridisch Advies

Meesterlijk advies bij verkoop of
verhuur van uw Woning!



Mr. H.M.F. Ter Tanje
Kouwendestraat 240 - 6431 HK Hoensbroek
Telefoon 045 - 521 61 71
E-mail: info@tertanjevastgoed.nl - Web: www.tertanjevastgoed.nl



**George
Lemmens** **Optiek**

Uw specialist voor merkmonturen en contactlenzen!
Kouwendestraat 53 - 6431 HB Hoensbroek
T 0031 (0) 45 521 19 39 - E lemfra@optiplaza.nl